



## 2

## Designazione - Designation

## 2.1 Scelta dell'accumulatore

Dopo aver definito la grandezza dell'accumulatore (per il dimensionamento v. par. 3 del catalogo 1007 degli accumulatori a sacca) si può procedere alla sua completa designazione tenendo presente che:

- La pressione di lavoro **P2 sia inferiore** alla pressione massima d'esercizio **PS** relativa al tipo prescelto.
- Il rapporto di pressione **P2/P0** (pressione di lavoro/pressione di precarica) **sia ≤ 6** (per la serie **AMS ≤ 8**).
- Il **materiale** del corpo e della membrana siano **compatibili con il liquido usato** (fluidi del Gruppo 2 per le versioni standard. Per altri fluidi chiedere al ns. servizio tecnico).
- Le temperature di lavoro siano comprese nel campo delle temperature d'esercizio TS ammissibili sia per il corpo che per il materiale della membrana.

• Il **collaudo** corrisponda alle prescrizioni del luogo di installazione.

Ogni serie riportata in catalogo ha proprie caratteristiche di forma, dimensioni, peso, attacchi, grandezze e materiali disponibili, prestazioni tecniche, ecc. che tendono a soddisfare le più svariate esigenze. Naturalmente per applicazioni speciali è consigliabile rivolgersi al nostro servizio tecnico.

Attenzione: **È necessario specificare nell'ordine il valore della precarica d'azoto desiderata.**

In caso contrario l'accumulatore verrà fornito con **precarica di stoccaggio di 30 bar**.

## 2.2 Codice di identificazione

Nella designazione si tenga presente che **la capacità, la pressione-d'esercizio, il materiale del corpo**, ecc. vanno scelti solo fra quelli previsti per ciascuna gamma di accumulatori (v. pag. 5-6-7-8-9).

La pressione di precarica va precisata a parte, così come l'attacco liquido, se non standard, e l'elastomero per alimenti.

ESEMPIO DI DESIGNAZIONE:

AM	1,5	P	210	C	G	8	-	
Serie di accumulatore Accumulator series	Capacità nominale Nominal volume I	Membrana - Diaphragm Materiale Material	Temperat. esercizio Temperature range	Press. max ammiss. Allowable pressure bar	Materiale del corpo Shell material	Attacco lato liquido Fluid port connection	Collaudi Testing	Attacco lato gas Gas connection
AM (Pag. 5)	0,05 0,1 0,16 0,25 0,32 0,35 0,5 0,75 0,8 1 1,4 1,5 2 2,5 4 5 10	P = NBR (Nitrile standard) (Standard Nitrile)  B = IIR (Butile - Butyl)  N = CR (Chloroprene) (Chloroprene)  E = EPM - EPDM (Etilene - propilene) (Ethylene - propylene)  A = NBR-IIR-EPDM-NR-MVQ (Per alimenti - For food)  C = NR (Caucciù naturale) (Natural rubber)  F = NBR (Perbunan -40°C) (Nitrile for -40°C)  H = NBR (per idrocarburi) (for hydrocarbons)  K = HNBR (Nitrile idrogenato) (Idrogenated nitrile)  S = MVQ (Siliconi) (Silicons)  V = FKM (Gomma fluorata) (Fluorinated rubber)  Y = ECO (Epichloridrina) (Epichloridrin)  Z = ACM (Poliacrilato) (Acrylic)	-15 +80°C  -20 +90°C -10 +90°C  -20 +110°C  1)  -20 +70°C  -40 +70°C  -10 +80°C  -30 +130°C  -30 +130°C  -10 +150°C  -30 +110°C  -20 +130°C	210-330 (AM e AMM) acciaio al carbonio Carbon steel  150-250 (AM e AMM) acciaio inossidabile Stainless steel  250-350 (AML) acciaio al carbonio Carbon steel  10 (AMP) PVC - PP e PVDF  100-330 (AMS) acc. al carb. Carb. steel  100 (AMS) acc. inox Stainless steel	C = Acciaio al carbonio Carbon steel  F = Acciaio al carbonio - 40°C Carbon steel -40°C  N = Acciaio al carbonio nickelato Nickel coated carbon steel  X = Acciaio inox Stainless steel  L = PVC (PP o PVDF su richiesta)  V = Con rivestim. speciali With special coating	G = Filetto interno ISO 228 BSP parallel thread  M = Filetto interno metrico Metric thread  P = Filetto interno NPT NPT thread  S = Filet. SAE SAE O-Ring port  W = Filett. interna ed esterna (fig. V pag. 3) Internal and external threaded  F = Flangiato (precis. tipo) With flange (specify standard)  R = Riduzione (solo per AM10 da precisare) (only for AM10 specify data)	0=di fabbrica Factory testing  1=GOST (Russia)  8=CE/PED (dir. 97/23/CE)  9=ATEX  10=altri su richiesta other on request	- = standard con valvola 5/8" UNF Standard with valve 5/8" UNF  M = M28x1,5 (fig. IV pag. 3)  R = 3/4" ISO 228 (fig. V pag. 3)  T = taratura fissa (vedi pag. 9) fixed precharge (see page 9)  X = valvola gas 2072 inox Stainless steel gas valve 2072

1-La membrana per alimenti si può ricavare dagli elastomeri base indicati, ciascuno dei quali ha un suo specifico campo di temperatura.

1-The diaphragm for food can be chosen from the basic polymers above mentioned, each of them has its specific temperature range.

## 2.1 Accumulator selection

After the right selection of the accumulator size (for the selection see section 3 of bladder accumulator catalogue 1007) proceed with its complete designation observing that:

- The operating pressure **P2 must be lower** than the maximum working pressure **PS** of the chosen type.
- The pressure ratio **P2/P0** (pressure of work/precharge pressure) **must be ≤ 6** (range **AMS ≤ 8**).
- The **material** of the body and diaphragm must be **compatible with the liquids used** (fluids of Group 2 for the standard version. For other liquids, ask to our technical department).
- Operating temperatures must be included into the working temperature range **TS** admissible both for the body and for the diaphragm material.
- The **test** have to be in conformity with regulations of the Country of installation.

Each series given in the catalogue has its own characteristics of shape, dimensions, weight, connection, size and available materials, technical performance levels, etc. such as to meet the widely differing requirements.

Obviously for special applications it is advisable to consult our Technical Service Department.

**N.B.: Please specify the required nitrogen precharge pressure in the order.**

If not, the accumulator will be supplied with **the storage pre-charge pressure of 30 bar**.

## 2.2 Identification code

When selecting an accumulator bear in mind that **capacity, working pressure, shells material**, etc. can only be chosen from those available for each series of accumulators (see pages 5 to 9). The precharge pressure should be specified separately as well as the fluid connection, if not standard, and the polymer for food.

Sample of designation: